



bugaboo® newborn inlay

bugaboo® newborn inlay

bugaboo® baby inleg

novorozenecká vložka bugaboo®

bugaboo® nyfødt indlæg

bugaboo® neugeboreneneneinsatz

bugaboo® σάκος για νεογέννητα

saco de recién nacido bugaboo®

vastasyntyneen bugaboo®-lisäpehmuste

réducteur pour nouveau-né bugaboo®

inserto per neonato bugaboo®

bugaboo® innlegg for spedbarn

bugaboo® wkład dla noworodka

saco-cama recém-nascido bugaboo®

вкладыш для новорожденного bugaboo®

prevleka za novorojenčke bugaboo®

bugaboo® spädbarnsinlägg

bugaboo® yenidoğan iç dolgusu

של בוגאבוו בעגלת תינוקות



bugaboo carameleon[®]
bugaboo carameleon



bugaboo bee[®]
bugaboo bee[®]
bugaboo bee[®]
bugaboo bee



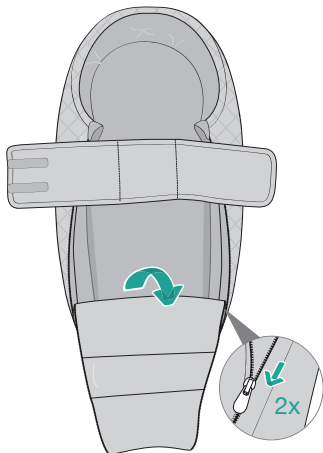
bugaboo donkey[®]
bugaboo donkey[®]
bugaboo donkey



bugaboo fox[®]
bugaboo fox



bugaboo lynx

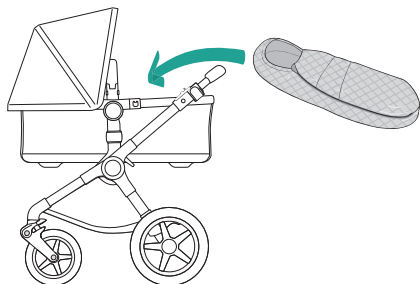


01 |

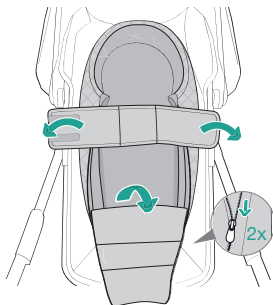


02 |

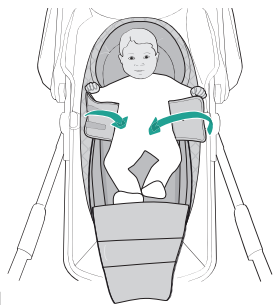




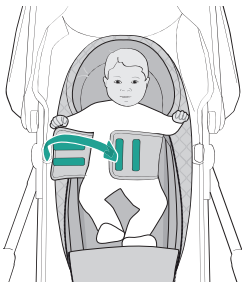
01



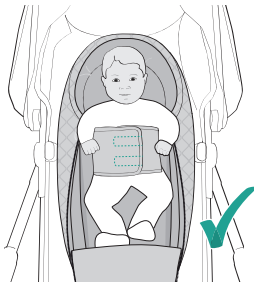
02



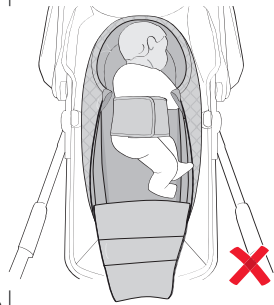
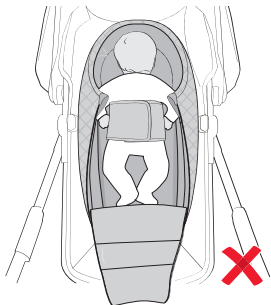
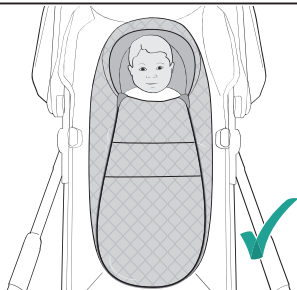
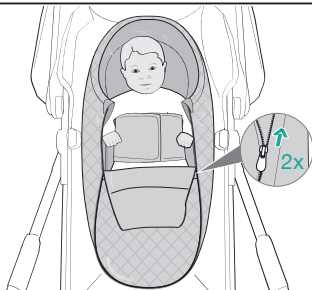
03



04



05



en | bugaboo® newborn inlay

CLEANING TIPS

IMPORTANT: Always check the fabric label before washing.

- Wash separately, at 30°C/85°F (cold wash).
- Close Velcro and zipper before washing.

WARNINGS

- Read the user guide carefully before you use the product and keep the guide for future reference.
- The Bugaboo Newborn Inlay is compatible with most Bugaboo strollers in carriage/pram mode.
- Never leave your child unattended.
- Only for outdoor use in Bugaboo strollers in carriage/pram mode. Check your child often for signs of overheating or hypothermia. Ensure your child is appropriately dressed for the weather conditions when using the Bugaboo Newborn Inlay.
- Do not use indoor for sleeping. Risk of suffocation and overheating.
- The Bugaboo Newborn Inlay should not cover the child's face.
- Adjust the canopy of your product so that you can observe your child at all times.
- Keep the Bugaboo Newborn Inlay away from sources of heat and open flames.
- Risk of suffocation. Always use the Bugaboo Newborn Inlay inner strap in the Bugaboo stroller in carriage/pram mode.
- Follow inner strap assembly instructions. Always place baby on its back.
- Use in the Bugaboo stroller in carriage/pram mode for children 0 to 6 months. When the child begins to push up on hands and knees, discontinue use of this product.
- Ensure the inner strap is correctly fitted to prevent baby from submarining. Velcros shall be correctly aligned and connected to each other as per assembly instructions. Discontinue use of product if Velcros do not latch.
- Refer to your stroller user guide for more information.

QUESTIONS AND FEEDBACK

Choose the contact method of your preference:

Phone: **EMEA** +31-207189531

North America +1-8004602922

SEA +86-2160293810 ext107

Email: **EMEA** service@bugaboo.com

North America service.us@bugaboo.com

SEA service.asia@bugaboo.com

UK +44-8005878265

AU/NZ +61-290910322

UK service.uk@bugaboo.com

AU/NZ service.au@bugaboo.com

Contact form: www.bugaboo.com/support

Twitter: @Bugaboo

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com. © 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.

SCHOONMAAKTIPS

BELANGRIJK: Raadpleeg het label voordat je de baby inleg wast.

- Apart wassen, op 30°C (koud wassen).
- Sluit het klittenband en de ritssluiting voordat je de baby inleg wast.



WAARSCHUWINGEN

- Lees voor gebruik van het product de handleiding en bewaar deze om hem later te kunnen raadplegen.
- De Bugaboo Baby Inleg past op de meeste Bugaboo kinderwagens.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Alleen geschikt om buiten te gebruiken. Controleer je kind regelmatig op tekenen van oververhitting of onderkoeling. Zorg dat je kind juist is aangekleed voor de weersomstandigheden als je de Bugaboo Baby Inleg gebruikt.
- Niet gebruiken om binnenshuis in te slapen. Risico op verstikking en oververhitting.
- De Bugaboo Baby Inleg mag het gezicht van je kind niet bedekken.
- Plaats de zonnekap van je product zodanig dat je je kind te allen tijde kunt zien.
- Houd de Bugaboo Baby Inleg weg van hittebronnen of open vlammen.
- Verstikkingsgevaar. Gebruik altijd de band aan de binnenzijde van de Bugaboo Baby Inleg.
- Volg de instructies betreffende het bevestigen van de band. Leg de baby altijd op de rug.
- Gebruik in Bugaboo kinderwagens voor kinderen van 0 tot 6 maanden. Als een kind zichzelf op handen en knieën omhoog gaat duwen, stop dan met het gebruiken van dit product.
- Zorg ervoor dat de band aan de binnenzijde juist wordt bevestigd, zodat de baby niet naar voren glijdt. Bevestig de twee delen van het klittenband nauwkeurig op elkaar, zoals wordt aangegeven in de instructies. Stop met het gebruiken van het product als het klittenband niet meer werkt.
- Raadpleeg de handleiding van de kinderwagen voor meer informatie.

VRAGEN EN FEEDBACK

U kunt op de volgende manieren contact met ons opnemen:

Telefoon:	+31-207189531
Email:	service.nl@bugaboo.com
Contactformulier:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Deze informatie kan onaangekondigd worden gewijzigd. Bugaboo International BV is niet aansprakelijk voor technische fouten of omissies in dit document. Het aangekochte product kan afwijken van het product zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Onze meest recente gebruikershandleidingen kunnen worden opgevraagd bij onze serviceafdelingen of op www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST en de Bugaboo-logo's zijn wettelijk gedeponeerde handelsmerken. Op de Bugaboo® kinderwagens rust een octrooi en ze zijn modelrechtelijk beschermd.

cs | novorozenecká vložka bugaboo®

TIPY K ČIŠTĚNÍ

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před práním si vždy prostudujte etiketu na látce.

- Perte odděleně, při 30 °C / 85 °F (studená lázeň).
- Před práním zapněte suché zipy a zip.

VAROVÁNÍ

- Před použitím výrobku si pozorně přečtete uživatelskou příručku a uschovejte ji pro pozdější použití.
- Novorozenecká Vložka Bugaboo je kompatibilní s většinou kočárků Bugaboo.
- Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru.
- Pouze pro venkovní použití. U dítěte sledujte známky přehřátí nebo podchlazení. Při používání Novorozenecká Vložka Bugaboo dbejte na to, aby bylo vaše dítě vhodně oblečené podle aktuálního počasí.
- Nepoužívejte pro spaní uvnitř budov. Hrozí nebezpečí zadušení a přehřátí.
- Novorozenecká Vložka Bugaboo nesmí zakrývat obličej dítěte.
- Upravte stříšku na vašem výrobku, abyste na dítě celou dobu viděli.
- Novorozenecká Vložka Bugaboo udržujte mimo dosah zdrojů tepla a otevřeného ohně.
- Hrozí nebezpečí zadušení. Vždy používejte vnitřní popruh Novorozenecká Vložka Bugaboo.
- Postupujte podle pokynů k montáži vnitřního popruhu. Dítě vždy pokládejte na záda.
- Používejte v kočárcích Bugaboo pro děti ve věku 0 do 6 měsíců. Jakmile se dítě začne zvedat na ruce a kolena, přestaňte výrobek používat.
- Dbejte na to, aby byl vnitřní popruh správně připevněn a dítě nezajíždělo do vložky. Suché zipy musí být správně srovnané a spojené podle pokynů k montáži. Výrobek přestaňte používat, pokud suché zipy nefungují.
- Bližší informace najdete v uživatelské příručce ke kočárku.

OTÁZKY A ODPOVĚDI

Zvolte způsob, jakým si nás přejete kontaktovat:

- Telefon: +31-207189531
Email: service@bugaboo.com
Kontaktní formulář: www.bugaboo.com/support
Twitter: @Bugaboo

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být bez předchozího oznámení změněny. Společnost Bugaboo International BV nebude odpovědná za technické chyby nebo opomenutí obsažené v tomto dokumentu. Zakoupený výrobek se může lišit od výrobku popsaného v této uživatelské příručce. Naše nejaktuálnější uživatelské příručky si můžete vyžádat na našich servisních odděleních nebo na www.bugaboo.com.
© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST a loga Bugaboo jsou registrované ochranné známky. Kočárky Bugaboo® jsou patentované a chráněné průmyslovým vzorem.

da | bugaboo® nyfødt indlæg

RENGØRINGSTIPS

VIGTIGT: Kontroller altid stofmærket før vask.

- Vaskes separat ved 30°C/85°F (kold vask).
- Luk velcro og lynlås inden vask.



ADVARSLER

- Læs brugsvejledningen omhyggeligt, før du bruger produkt og opbevar den til senere opslag.
- Bugaboo Nyfødt Indlæg er kompatibel med de fleste Bugaboo barnevogne.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.
- Kun til udendørs brug. Hold øje med dit barn ofte for tegn på overophedning eller hypotermi. Sørg for, at dit barn er passende klædt til vejrforholdene ved brug af Bugaboo Nyfødt Indlæg.
- Må ikke bruges indendørs til at sove i. Der er risiko for kvælning og overophedning.
- Bugaboo Nyfødt Indlæg bør ikke dække barnets ansigt.
- Juster produktets baldakin, så du altid kan holde øje med dit barn.
- Hold Bugaboo Nyfødt Indlæg væk fra varmekilder og åben ild.
- Risiko for kvælning. Brug altid den indvendige rem på Bugaboo Nyfødt Indlæg.
- Følg monteringsvejledningen for den indvendige rem. Anbring altid barnet på ryggen.
- Anvendes i Bugaboo barnevogne til børn fra 0 til 6 måneder. Når barnet begynder at kunne kravle, skal du stoppe brugen af dette produkt.
- Sørg for, at den indvendige rem er korrekt monteret for at forhindre barnet i at glide frem i sædet. Velcrobåndene skal være justeret korrekt og forbundet med hinanden som beskrevet i monteringsvejledningen. Afbryd brugen af produktet, hvis velcrobåndene ikke låser.
- Se brugervejledningen til klapvognen for at få mere information.

SPØRGSMÅL OG SVAR

Vælg din ønskede kontaktform:

Telefoon:	+46-856642742
Email:	service.nordics@bugaboo.com
Kontaktform:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Oplysningerne heri kan ændres uden varsel. Bugaboo International BV påtager sig intet ansvar for tekniske fejl eller udeladelser heri. Det købte produkt kan være anderledes end produktet, der beskrives i brugervejledningen. De nyeste brugervejledninger kan hentes i vores serviceafdelinger eller på www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST og Bugaboo-logoerne er registrerede varemærker. Alle Bugaboo®-klapvogne er patenteret og designbeskyttede.

de | bugaboo® neugeboreneneinsatz

REINIGUNGSTIPPS

WICHTIG: Vor dem Waschen immer die Pflegeetiketten lesen.

- Separat bei 30 °C (Kaltwaschgang) waschen.
- Vor dem Waschen Velcro- und Reißverschlüsse schließen.



WARNUNGEN

- Bitte lesen Sie sich vor der Benutzung des Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Der Bugaboo Neugeboreneneinsatz passt zu den meisten Bugaboo Kinderwagen.
- Lasse dein Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Nur im Außenbereich zu benutzen. Sieh regelmäßig nach, ob dein Kind nicht an Überhitzung oder Unterkühlung leidet. Stelle sicher, dass dein Kind wetterangepasste Kleidung trägt, wenn du den Bugaboo Neugeboreneneinsatz verwendest.
- Nicht zum Schlafen in Innenräumen geeignet. Erstickungs- und Überhitzungsgefahr.
- Der Bugaboo Neugeboreneneinsatz darf das Gesicht des Kindes nicht überdecken.
- Verstelle das Dach deines Produkts, damit du dein Kind zu jeder Zeit im Blick hast.
- Halte den Bugaboo Neugeboreneneinsatz fern von offenem Feuer und anderen Heizquellen.
- Erstickungsgefahr. Verwende immer den Innengurt des Bugaboo Neugeboreneneinsatzes.
- Befolge die Gebrauchsanleitung zum Anbringen des Innengurts. Lege das Baby immer auf den Rücken.
- Zur Verwendung in Bugaboo Kinderwagen für Kinder von 0 bis 6 Monaten. Wenn das Kind auf allen vieren zu krabbeln beginnt, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Vergewissere dich, dass der Innengurt korrekt passend eingestellt ist, damit das Baby nicht nach unten rutscht. Die Velcroverschlüsse müssen korrekt ausgerichtet und geschlossen sein, wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Das Produkt nicht mehr verwenden, wenn die Velcroverschlüsse nicht mehr haften.
- Weitere Informationen findest du im Benutzerhandbuch deines Kinderwagens.

FRAGEN UND FEEDBACK

Bitte wählen Sie die gewünschte Kontaktmethode:

Telefon:	+49-6922221140
Email:	service.de@bugaboo.com
Kontaktformular:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Die in dem vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne Ankündigung ändern. Bugaboo International BV ist nicht für technische Fehler oder Auslassungen in dem vorliegenden Dokument verantwortlich. Das erworbene Produkt kann von dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkt abweichen. Die aktuellste Fassung der Bedienungsanleitung erhalten Sie auf Anfrage von unseren Kundenservice oder unter www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST und die Bugaboo-Logos sind eingetragene Marken. Die Bugaboo®-Kinderwagen sind patentiert und als Geschmacksmuster geschützt.

el | bugaboo® σάκος για νεογέννητα

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ελέγχετε πάντα την ετικέτα του υφάσματος πριν από το πλύσιμο.

- Πλένετε ξεχωριστά, στους 30°C/85°F (κρύο πλύσιμο).
- Κλείστε τις αυτοκόλλητες ταινίες velcro και το φερμουάρ πριν από την πλύση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Το Bugaboo σάκος για νεογέννητα είναι συμβατό με τα περισσότερα καροτσάκια Bugaboo.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας μόνο του.
- Μόνο για εξωτερική χρήση. Ελέγχετε το παιδί σας συχνά για σημάδια υπερθέρμανσης ή υποθερμίας. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι κατάλληλα ντυμένο για τις καιρικές συνθήκες
- Τρόπος χρήσης του Bugaboo σάκος για νεογέννητα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον ποδόσακο σε εσωτερικούς χώρους για ύπνο. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας και υπερθέρμανσης.
- Το Bugaboo σάκος για νεογέννητα δεν πρέπει να καλύπτει το πρόσωπο του παιδιού.
- Ρυθμίστε το σκέπαστρο του προϊόντος σας έτσι ώστε να μπορείτε να παρατηρείτε το παιδί σας ανά πάσα στιγμή.
- Κρατήστε το Bugaboo σάκος για νεογέννητα μακριά από πηγές θερμότητας και ανοιχτές εστίες φλόγας.
- Κίνδυνος ασφυξίας. Χρησιμοποιείτε πάντα τον εσωτερικό ιμάντα πρόσδεσης του Bugaboo σάκος για νεογέννητα.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του εσωτερικού συγκροτήματος ιμάντα. Να τοποθετείτε πάντα το μωρό με την πλάτη του.
- Χρησιμοποιήστε τα καροτσάκια Bugaboo για τα παιδιά 0 έως 6 μηνών. Όταν το παιδί αρχίσει να ωθεί προς τα επάνω στα χέρια και τα γόνατα, διακόψτε τη χρήση αυτού του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι ο εσωτερικός ιμάντας πρόσδεσης είναι σωστά τοποθετημένος για να αποτρέψετε τη βύθιση του μωρού. Οι αυτοκόλλητες ταινίες Velcro πρέπει να ευθυγραμμίζονται σωστά και να συνδέονται μεταξύ τους σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. Διακόψτε τη χρήση του προϊόντος εάν οι ταινίες Velcro δεν ασφαλισουν.
- Ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του καροτσιού σας για περισσότερες πληροφορίες.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΌΛΙΑ

Επιλέξτε τον τρόπο επικοινωνίας που προτιμάτε:

Τηλέφωνο:	+31-207189531
Email:	service@bugaboo.com
Φόρμα επικοινωνίας:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς ειδοποίηση. Η Bugaboo International BV δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχονται στο παρόν. Το αγορασθέν προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οι πλέον πρόσφατες οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες από τα τμήματα εξυπηρέτησης της εταιρείας ή στην ιστοσελίδα www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST και τα λογότυπα της Bugaboo αποτελούν σήματα κατατεθέντα. Τα καρότσια Bugaboo® καλύπτονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και προστασία σχεδιασμού.

es | bugaboo® saco de recién nacido

CONSEJOS DE LIMPIEZA

IMPORTANTE: Consulta siempre la etiqueta del tejido antes de lavar.

- Lavar por separado, a 30°C/85°F (lavar en frío).
- Cierra el velcro y las cremalleras antes de lavarlo.



ADVERTENCIAS

- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelo para consultas futuras.
- El Saco de Recién Nacido Bugaboo es compatible con la mayoría de carritos Bugaboo.
- No dejes nunca al niño desatendido.
- Solo para uso en el exterior. Controla con frecuencia a tu hijo para detectar signos de sobrecalentamiento o de hipotermia. Asegúrate que tu hijo está vestido de forma adecuada según las condiciones climáticas cuando utilices el Saco de Recién Nacido Bugaboo.
- No lo utilices para dormir en casa. Existe el riesgo de asfixia y sobrecalentamiento.
- El Saco de Recién Nacido Bugaboo no debe cubrir la cara del niño.
- Adapta la capota de tu producto para que puedas observar a tu hijo durante todo el tiempo.
- Mantén el Saco de Recién Nacido Bugaboo alejado de fuentes de calor y de fuego.
- Riesgo de asfixia. Utiliza siempre el Saco de Recién Nacido Bugaboo con la correa interior.
- Sigue las instrucciones de montaje de la correa interior. Coloca siempre al bebé de espaldas.
- Úsalo en los carritos Bugaboo desde el nacimiento hasta los 6 meses. Cuando el niño comience a levantarse con las manos y rodillas, deja de utilizar este producto.
- Asegúrate que la correa interior está correctamente ajustada para evitar que el bebé se sumerja. Los velcros deben estar correctamente alineados y conectados entre ellos, siguiendo las instrucciones de montaje. Deja de usar el producto si los velcros no se fijan correctamente.
- Consulta la guía de usuario de tu cochecito para más información.

PREGUNTAS Y COMENTARIOS

Elija el método de contacto que prefiera:

Teléfono +34-937622555

Correo electrónico: service.es@bugaboo.com

Formulario de contacto: www.bugaboo.com/support

Twitter: @Bugaboo

La información de estas instrucciones puede modificarse sin previo aviso. Bugaboo International BV no se hace responsable de los errores técnicos u omisiones que contengan. El producto adquirido puede diferir del descrito en esta guía del usuario. Puedes solicitar la guía del usuario más reciente a nuestros departamentos de atención al cliente o en www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST y los logotipos Bugaboo son marcas comerciales registradas. Los cochecitos de Bugaboo® están patentados y su diseño está protegido.

fi | vastasyntyneen bugaboo®-lisäpehmuste

PUHDISTUSVINKIT

TÄRKEÄÄ: Tarkista aina pesumerkinnot ennen pesua.

- Pestävä erikseen lämpötilassa 30 °C / 85 °F (kylmäpesu).
- Sulje tarranauhat ja vetoketjut ennen pesua.



VAROITUKSIA

- Lue käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä opas myöhempää käyttöä varten.
- Vastasyntyneen Bugaboo-Lisäpehmuste on yhteensopiva useimpien bugaboo-lastenvaunujen kanssa.
- Älä koskaan jätä lasta yksin vaille silmälläpitoa.
- Vain ulkokäyttöön. Tarkista usein, näkykö lapsessasi merkkejä liiallisesta lämpenemisestä tai hypotermiasta. Varmista, että lapsesi on puettu sääoloihin nähden asianmukaisesti Vastasyntyneen Bugaboo-Lisäpehmustetta.
- Älä käytä sisällä nukkumiseen. Tukehtumisvaara ja liiallisen lämpenemisen vaara.
- Vastasyntyneen Bugaboo-Lisäpehmuste ei saa peittää lapsen kasvoja.
- Säädä tuotteesi kuomu niin, että voit tarkkailla lastasi kaiken aikaa.
- Pidä Vastasyntyneen Bugaboo-Lisäpehmuste poissa lämmönlähteiden ja avotulen läheltä.
- Tukehtumisvaara. Käytä aina Vastasyntyneen Bugaboo-Lisäpehmusteen sisähihnaa.
- Noudata sisähihnan asennusohjeita. Aseta vauva aina selälleen.
- Käytä Bugaboo-lastenvaunuissa 0–6 kuukauden ikäisillä lapsilla. Kun lapsi alkaa punnertaa käsilleen ja polvilleen, lopeta tuotteen käyttäminen.
- Varmista, että sisähihna on säädetty oikein, jotta vauva ei pääse liukumaan alaspäin. Tarranauhat on kohdistettava oikein ja liitettävä toisiinsa asennusohjeiden mukaisesti. Lopeta tuotteen käyttäminen, jos tarranauhat eivät sulkeudu.
- Katso lisätietoja lastenvaunujesi/rattaidesi käyttöohjeesta.

KYSYMYKSIÄ JA PALAUTETTA

Valitse haluamasi yhteydenottotapa:

- Puhelin: +46-856642742
Sähköposti: service.nordics@bugaboo.com
Yhteydenottolomake: www.bugaboo.com/support
Twitter: @Bugaboo

Tässä asiakirjassa esitettyjä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Bugaboo International BV ei vastaa asiakirjassa olevista teknisistä virheistä tai puutteista. Ostettu tuote voi poiketa käyttöoppaassa kuvatusta tuotteesta. Uusimmat käyttöoppaat ovat pyynnöstä saatavilla palvelusastoiltamme tai osoitteessa www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST ja Bugaboo-logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bugaboo®-lastenvaunut on patentoitu ja ne on suojattu mallioikeudella.

fr | réducteur pour nouveau-né bugaboo®

CONSEILS DE NETTOYAGE

IMPORTANT : Veuillez consulter l'étiquette sur l'habillage avant de nettoyer.

- Laver séparément, à 30°C (lavage à froid).
- Fermer les fermetures velcro et éclair avant de nettoyer.



AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit et conservez-le afin de pouvoir le consulter à nouveau à l'avenir.
- Le Réducteur pour Nouveau-né Bugaboo est compatible avec la plupart des landaus Bugaboo.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- Usage extérieur uniquement. Vérifiez régulièrement que votre enfant n'est pas surchauffé ou en hypothermie. Assurez-vous que les vêtements de votre enfant sont adaptés aux conditions météorologiques lorsque vous utilisez le Réducteur pour Nouveau-né Bugaboo.
- Ne pas utiliser en intérieur pour faire dormir votre enfant. Risque d'étouffement et de surchauffe.
- Le Réducteur pour Nouveau-né Bugaboo ne doit pas couvrir le visage de l'enfant.
- Réglez la capote de votre poussette de façon à pouvoir observer votre enfant à tout moment.
- Maintenir le Réducteur pour Nouveau-né Bugaboo à l'écart des flammes et d'autres sources de chaleur.
- Risque d'étouffement. Toujours utiliser la sangle intérieure du Réducteur pour Nouveau-né Bugaboo.
- Respecter la notice d'assemblage de la sangle intérieure. Toujours coucher le bébé sur son dos.
- Utiliser dans les landaus Bugaboo pour des enfants de 0 à 6 mois. Lorsque l'enfant commence à se mettre à quatre pattes, ne plus utiliser ce produit.
- Veiller à ce que la sangle intérieure soit bien ajustée pour éviter que le bébé glisse. Les fermetures velcro doivent être correctement alignées et fixées les unes aux autres conformément à la notice d'assemblage. Ne plus utiliser le produit si les fermetures velcro n'adhèrent pas.
- Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre poussette pour plus d'informations.

QUESTIONS ET COMMENTAIRES

Choisissez le moyen de communication qui vous convient le mieux:

Téléphone:	+33-176704171
Email:	service.fr@bugaboo.com
Formulaire de contact:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Les informations contenues dans la présente sont sujettes à modification sans préavis. La société Bugaboo International BV ne peut être tenue responsable des erreurs techniques ou omissions contenues dans ce document. Il se peut que le produit acheté diffère de la description donnée dans ce guide utilisateur. Vous pouvez demander nos derniers guides utilisateur auprès de notre service clientèle ou sur le site www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST et les logos Bugaboo sont des marques déposées. Les poussettes Bugaboo® sont brevetées et protégées.

it | inserto per neonato bugaboo®

CONSIGLI PER LA PULIZIA

IMPORTANTE: Controlla sempre l'etichetta presente sul tessuto prima di lavare.

- Lavare separatamente a 30°C (lavaggio a freddo).
- Chiudi stretch e zip prima di lavare.



AVVERTENZE

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.
- L'Inserto per Neonato Bugaboo è compatibile con la maggior parte delle carrozzine Bugaboo.
- Non lasciare MAI il tuo bambino incustodito.
- Solo per uso esterno. Controlla spesso il tuo bambino per segni di surriscaldamento o ipotermia. Quando usi l'Inserto per Neonato Bugaboo, assicurati che il tuo bambino sia vestito adeguatamente per le condizioni meteo.
- Non utilizzare per dormire in casa. Rischio di soffocamento e surriscaldamento.
- L'Inserto per Neonato Bugaboo non dovrebbe coprire il viso del bambino.
- Regola la cappottina del tuo prodotto così che da tenere sempre d'occhio il tuo bambino.
- Tieni l'Inserto per Neonato Bugaboo lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Rischio di soffocamento. Utilizza sempre la cintura interna con l'Inserto per Neonato Bugaboo.
- Segui le istruzioni di montaggio della cintura interna. Posiziona sempre il neonato sulla schiena.
- Utilizza nelle carrozzine Bugaboo per bambini da 0 a 6 mesi. Quando il bambino inizia a spingere su gambe e ginocchia, passa al passeggino.
- Assicurati che la cintura interna sia montata correttamente per impedire al neonato di finire sotto la copertina. Gli stretch devono essere adeguatamente allineati e connessi l'uno all'altro secondo le istruzioni di montaggio. Se gli stretch non si attaccano smettere di utilizzare il prodotto.
- Per maggiori informazioni, fai riferimento al manuale d'uso del tuo passeggino.

DOMANDE E FEEDBACK

Scegliete il metodo di contatto che preferite:

Telefono:	+39-0687500908
Email:	service.it@bugaboo.com
Contatto tramite:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Bugaboo International BV non è responsabile per errori tecnici o omissioni nel presente documento. Il prodotto acquistato può essere diverso da quello descritto nella presente guida all'uso. È possibile richiedere le guide più recenti al servizio clienti o sul sito www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO L'YNX, BUGABOO STARDUST e i logo Bugaboo sono marchi registrati. I passeggini Bugaboo® sono brevettati e il design è protetto.

no | bugaboo® innlegg for spedbarn

RENGJØRINGSTIPS

VIKTIG: Sjekk alltid vaskelappen på stoffet før vask.

- Vaskes separat, på 30 °C/85 °F (kaldvask).
- Lukk borrelåsen og glidelåsen før vask.



ADVARSLER

- Les brukerveiledningen nøye før du bruker produktet og oppbevar den for senere bruk.
- Bugaboo Innlegg for Spedbarn er kompatibel med de fleste Bugaboo barnevogner.
- Aldri la barnet være uten tilsyn.
- Kun for utendørs bruk. Se ofte til barnet ditt mht. tegn på overoppheting eller hypotermi. Forsikre deg om at barnet er passende kledd for værforholdene når du bruker Bugaboo Innlegg for Spedbarn.
- Ikke bruk innendørs når barnet sover. Fare for kvelning og overoppheting.
- Bugaboo Innlegg for Spedbarn skal ikke dekke barnets ansikt.
- Juster produktets baldakin, slik at du kan se barnet ditt til enhver tid.
- Hold Bugaboo Innlegg for Spedbarn borte fra varmekilder og åpen ild.
- Fare for kvelning. Bruk alltid innerstroppen til Bugaboo Innlegg for Spedbarn.
- Følg bruksanvisningen til innerstroppen. Legg spedbarnet alltid på ryggen.
- Brukes i Bugaboo barnevogner for barn fra 0-6 måneder. Når barnet begynner å løfte seg opp med knær og hender, må du slutte å bruke dette produktet.
- Forsikre deg om at innerstroppen er riktig montert for å forhindre at babyen sklir. Borrelåsen skal være riktig justert og koblet til hverandre som vist i bruksanvisningen. Slutt å bruke produktet hvis borrelåsen ikke lukkes.
- Se barnevognens brukerhåndbok for mer informasjon.

SPØRSMÅL OG TILBAKEMELDING

Velg kontaktmetoden du foretrekker:

Telefon: +46-856642742

Epost: service.nordics@bugaboo.com

Kontakt skjema: www.bugaboo.com/support

Twitter: @Bugaboo

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Bugaboo International BV skal ikke holdes ansvarlig for tekniske feil eller utelatelser i dette dokumentet. Det kjøpte produktet kan avvike fra produktet som er beskrevet i denne brukerhåndboken. Våre nyeste brukerveiledninger kan bestilles hos våre serviceavdelinger eller på www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST og Bugaboo-logoene er registrerte varemerker. Bugaboo®-vognene er patentert og designbeskyttet.

pl | bugaboo® wkład dla noworodka

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

WAŻNE: Przed praniem należy zawsze sprawdzić materiałową etykietę.

- Prać oddzielnie, w temperaturze 30°C/85°F (w zimnej wodzie).
- Przed praniem należy zapiąć rzepy i zamek błyskawiczny.

OSTRZEŻENIA

- Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać podręcznik użytkownika oraz zachować go do wykorzystania w przyszłości.
- Wkład dla Noworodka Bugaboo pasuje do większości wózków dziecięcych Bugaboo.
- Nigdy nie pozostawiaj swojego dziecka bez opieki.
- Tylko do użytku na zewnątrz. Regularnie sprawdzaj czy dziecko nie ma symptomów przegrzania lub ochłodzenia. Podczas korzystania z Wkład dla Noworodka Bugaboo należy upewnić się, że dziecko jest ubrane odpowiednio do panujących warunków atmosferycznych.
- Nie należy używać do spania w pomieszczeniach. Ryzyko uduszenia i przegrzania.
- Wkład dla Noworodka Bugaboo nie powinien zakrywać twarzy dziecka.
- Należy dostosować budkę wózka, aby móc obserwować dziecko przez cały czas.
- Wkład dla Noworodka Bugaboo należy trzymać z dala od źródeł ognia i płomieni.
- Ryzyko uduszenia. Zawsze należy zapinać wewnętrzny pasek Wkład dla Noworodka Bugaboo.
- Przestrzegaj instrukcji montażu paska. Niemowlę zawsze należy kłaść na plecach.
- Używać w wózkach dziecięcych Bugaboo dla dzieci w wieku od 0 do 6 miesięcy. Kiedy dziecko zacznie podnosić ręce i kolana, należy zamienić zaprzestac używania tego produktu.
- Należy upewnić się, że wewnętrzny pasek jest właściwie zamocowany w celu zapobieżenia wysunięciu się spod zapiętego pasa. Rzepy powinny być właściwie wyrównane i zapięte, zgodnie z instrukcją montażu. Zaprzestac używania produktu, jeśli rzepy się nie zapinają.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi wózka.

PYTANIA I UWAGI

Wybierz drogę kontaktu:

Telefon: +31 -207189531

Email: service@bugaboo.com

Kontakt przez: www.bugaboo.com/support

Twitter: [@Bugaboo](https://twitter.com/Bugaboo)

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie podlegają zmianom bez uprzedniego zawiadomienia. Bugaboo International BV nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub pominięcia w niniejszym dokumencie. Zakupiony produkt może różnić się od produktu opisanego w niniejszej instrukcji użytkowania. Aktualne instrukcje użytkowania można uzyskać w dziale usług lub na stronie www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST oraz logo Bugaboo to zastrzeżone znaki towarowe. Wózki Bugaboo® zostały opatentowane, a ich wzory podlegają ochronie.

pt | bugaboo® saco-cama recém-nascido

DICAS DE LIMPEZA

IMPORTANTE: Verifique sempre a etiqueta do tecido antes de lavar.

- Lave separadamente, a 30°C/85°F (lavagem a frio).
- Feche o velcro e o fecho de correr antes de lavar.

AVISOS

- Leia o manual atentamente antes de usar o produto e guarde o manual para consulta futura.
- O Bugaboo Saco-Cama Recém-Nascido é compatível com a maioria dos carrinhos Bugaboo.
- Nunca deixe a sua criança sem vigilância
- Apenas para utilização no exterior. Verifique frequentemente se a sua criança mostra sinais de sobreaquecimento ou hipotermia. Certifique-se de que o bebé está vestido adequadamente para as condições climáticas quando usar o Bugaboo Saco-Cama Recém-Nascido.
- Não use para dormir dentro de casa. Risco de asfixia ou sobreaquecimento.
- O Bugaboo Saco-Cama Recém-Nascido nunca deve cobrir a cara do bebé.
- Ajuste a capota do seu produto para poder observar a sua criança em todos os momentos.
- Mantenha o Bugaboo Saco-Cama Recém-Nascido afastado de fontes de calor e fogo vivo.
- Risco de asfixia. Utilize sempre a correia interior do Bugaboo Saco-Cama Recém-Nascido.
- Siga as instruções de montagem da correia interior. Deite sempre o bebé de costas.
- Utilize nos carrinhos Bugaboo para crianças dos 0 aos 6 meses. Quando a criança começar a apoiar-se nas mãos e joelhos, deixe de usar este produto.
- Certifique-se de que a correia interior está bem colocada para evitar que o bebé escorregue para o fundo. Os Velcros devem estar corretamente alinhados e conectados uns com os outros como indicado nas instruções de montagem. Descontinue a utilização do produto se os Velcros não aderirem.
- Veja no guia do utilizador do seu carrinho mais informações.

DÚVIDAS E COMENTÁRIOS

Escolha o método de contacto da sua preferência:

Telefone: +34-937622555
Email: service.es@bugaboo.com
Formulário de contacto: www.bugaboo.com/support
Twitter: @Bugaboo

As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Bugaboo International BV não se responsabiliza por erros ou omissões técnicas aqui contidos. O produto adquirido pode diferir do produto conforme descrito neste manual do utilizador. Os nossos manuais do utilizador mais recentes podem ser solicitados nos nossos departamentos de assistência ou em www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST e os logótipos Bugaboo são marcas registadas. Os carrinhos de bebé Bugaboo® são patenteados e o design é protegido.

СОВЕТЫ ПО ОЧИСТКЕ

ВАЖНО! Перед стиркой всегда проверяйте рекомендации по уходу, указанные на ярлыке изделия.

- Стирать отдельно от других вещей, в холодной воде (до 30 °С).
- Перед стиркой застегните липучки и молнию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно ознакомьтесь с этим руководством перед использованием коляски и сохраните его: оно может пригодиться Вам в будущем.
- Вкладыш для новорожденного Bugaboo подходит для большинства колясок Bugaboo.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра
- Только для использования вне помещений. Периодически следите, чтобы ребенок не замерз и не перегрелся. При использовании вкладыша для новорожденного Bugaboo одевайте ребенка с учетом погодных условий.
- Не используйте муфту для сна ребенка в помещении. Существует опасность удушья и перегрева.
- Вкладыш для новорожденного Bugaboo не должен закрывать лицо ребенка.
- Отрегулируйте капюшон коляски, чтобы вы могли постоянно наблюдать за ребенком.
- Не используйте вкладыш для новорожденного Bugaboo вблизи источников высокой температуры или открытого огня.
- Риск удушья. Всегда используйте ремень безопасности вкладыша для новорожденного Bugaboo.
- Следуйте инструкциям по сборке ремня безопасности. Всегда кладите ребенка на спину.
- Используйте вкладыш в колясках Bugaboo для детей в возрасте от 0 до 6 месяцев. Прекратите использовать вкладыш, когда ребенок начнет отталкиваться руками и ногами.
- Убедитесь в правильности установки и крепления ремня безопасности вкладыша, чтобы исключить проскальзывание ребенка под поясной ремень. Застежки-липучки должны быть правильно выровнены и соединены друг с другом в соответствии с инструкцией по сборке. Прекратите использовать вкладыш, если липучки не обеспечивают надежной фиксации.
- Дополнительную информацию можно получить в инструкции по эксплуатации коляски.

Вопросы и обратная связь

Выберите предпочтительный способ связи:

Телефон:	+31-20718953
Электронная почта:	service.ru@bugaboo.com
Контактная форма на:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Указанная здесь информация может меняться без предупреждения. Bugaboo International BV не отвечает за технические ошибки или упущения в этом документе. Купленный продукт может отличаться от продукта, описанного в этой инструкции по эксплуатации. Самые новые инструкции по эксплуатации можно получить в нашей службе поддержки клиентов или на сайте www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST и логотипы Bugaboo являются зарегистрированными торговыми марками. Коляски Bugaboo® запатентованы с защищенным промышленным образцом.

sl | prevleka za novorojenčke bugaboo®

NASVETI ZA ČIŠČENJE

POMEMBNO: Pred pranjem vedno preverite, kaj piše na oznaki o tkanini.

- Perite ločeno pri temperaturi 30°C/85°F (hladno pranje).
- Pred pranjem zapnite velcro trakove in zadrگو.



OPOZORILA

- Pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila, katera shranite za kasnejšo uporabo.
- Prevleko za Novorojenčke Bugaboo lahko uporabljate z večino vozičkov Bugaboo.
- Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Samo za uporabo na prostem. Redno preverjajte, ali so se pri otroku pojavili znaki pregrevanja ali podhlajenosti. Otroka oblecite vremenskim pogojem primerno, ko uporabljate Prevleko za Novorojenčke Bugaboo.
- Ne uporabljajte v zaprtih prostorih za spanje. Nevarnost zadušitve in pregetosti.
- Prevleka za Novorojenčke Bugaboo ne sme prekrivati otrokovega obraza.
- Nastavite strešico izdelka tako, da otroka ves čas vidite.
- Prevleke za Novorojenčke Bugaboo ne hranite v bližini virov toplote in odprtega ognja.
- Nevarnost zadušitve. Ko uporabljate Prevleko za Novorojenčke Bugaboo, vedno uporabite notranji pas.
- Sledite navodilom za sestavljanje notranjega pasu. Otroka vedno položite na hrbet.
- Uporabljajte jo v vozičkih Bugaboo za otroke, stare od 0 do 6 mesecev. Ko se otrok začne opirati na roke in kolena, prenehajte z uporabo tega izdelka.
- Poskrbite, da je notranji pas pravilno nameščen zato, da preprečite zdrs otroka pod pasom. Velcro trakovi morajo biti pravilno poravnani in povezani drug z drugim v skladu z navodili za sestavljanje. Če se velcro trakovi na zapnejo, ne uporabljajte izdelka.
- Več informacij najdete v priročniku za uporabnike vozička.

VPRAŠANJA IN POVRATNE INFORMACIJE

Izberite način vzpostavitve stika po želji:

Telefón:	+31-207189531
Email:	service@bugaboo.com
Kontaktni obrazec:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Bugaboo International BV ni odgovoren za tehnične napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu. Kupljeni izdelek se lahko razlikuje od izdelka, opisanega v tem priročniku za uporabnike. Najnovejše priročnike za uporabnike lahko zahtevate pri naših storitvenih oddelkih ali na spletnem mestu www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST in logotipi Bugaboo so zaščitene blagovne znamke. Vozički Bugaboo® so patentirani in njihovo oblikovanje je zaščiteno.

sv | bugaboo® spädbarnsinlägg

RENGÖRING

VIKTIGT: Kontrollera alltid tygets lapp innan tvätt.

- Tvätta separat vid 30 °C (kallt program).
- Stäng kardborreband och dragkedjor innan tvätt.



VARNINGAR

- Läs bruksanvisningen noga innan du använder produkten och spara den för framtida behov.
- Bugaboos Spädbarnsinlägg är kompatibelt med de flesta Bugaboo-barnvagnarna.
- Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn
- Endast för användning utomhus. Se ofta till ditt barn och var vaksam på tecken på överhettning eller hypotermi. Se till att ditt barn är lämpligt klätt för vädret när du använder Bugaboos Spädbarnsinlägg.
- Använd ej för sovande barn inomhus; risk för kvävning och överhettning.
- Bugaboos Spädbarnsinlägg bör inte täcka barnets ansikte.
- Justera produktens sufflett så att du alltid kan se ditt barn.
- Håll Bugaboos Spädbarnsinlägg borta från värmekällor och öppna lågor.
- Kvävningrisk. Använd alltid spädbarnsinläggets inre rem.
- Följ anvisningarna för montering av den inre remmen. Lägg alltid barnet på rygg.
- Använd i Bugaboo-barnvagnar som passar 0–6 månader. När barnet börjar använda sina händer och knän för att lyfta sig själv, sluta att använda produkten.
- Se till att den inre remmen sitter korrekt för att förhindra att barnet glider under remmen. Kardborreband bör sitta korrekt och vara anslutna enligt bruksanvisningarna. Använd ej produkten om kardborrebanden inte fäster.
- Vänli gen se barnvagnens bruksanvisningar för vidare information.

FRÅGOR OCH FEEDBACK

Välj det kontaktsätt du föredrar:

Telefon:	+46-856642742
E-post:	service.nordics@bugaboo.com
Kontaktformulär:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Den här informationen kan komma att ändras utan förvarning. Bugaboo International BV ska inte hållas ansvarigt för tekniska fel eller utelämnad information i detta dokument. Den produkt du har köpt kan skilja sig från produktbeskrivningen i den här användarhandboken. Den senaste versionen av användarhandboken kan beställas från vår serviceavdelning eller via www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST och Bugaboo-logotyperna är registrerade varumärken. Bugaboo®-vagnarna är patenterade och designskyddade.

tr | bugaboo® yenidoğan iç dolgusu

TEMİZLEME İPUÇLARI

ÖNEMLİ: Yıkamadan önce daima kumaş etiketini kontrol edin.

- Ayrı olarak, 30°C/85°F'de (soğuk yıkama) yıkayın.
- Yıkamadan önce cırt cırt ve fermuarı kapatın.

⚠ UYARILAR

- Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve ileride tekrar başvurmak üzere saklayınız.
- Bugaboo Yenidoğan İç Dolgusu, çoğu Bugaboo bebek arabası ile uyumludur.
- Çocuğunuzu asla tek başına bırakmayın
- Sadece dış mekanda kullanım içindir. Çocuğunuzu sık sık yüksek ateş veya hipotermi belirtilerine karşı kontrol edin. Bugaboo Yenidoğan İç Dolgusu'nu kullanırken çocuğunuzu mutlaka hava koşullarına uygun şekilde giydirin.
- Kapalı alanda bebeğinizi uyutmak için kullanmayın. Boğulma riski vardır ve bebeğinizin ateşinin yükselmesine neden olabilir.
- Bugaboo Yenidoğan İç Dolgusu, çocuğun yüzünü kapatmamalıdır.
- Ürününüzün tentesini, çocuğunuzu her zaman görebileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Bugaboo Yenidoğan İç Dolgusu'nu ısı ve açık alev kaynaklarından uzak tutun.
- Boğulma riski vardır. Bugaboo Yenidoğan İç Dolgusu'nun içindeki kemeri daima kullanın.
- İç kemer montaj talimatlarını uygulayın. Bebeği daima sırt üstü yerleştirin.
- 0 ila 6 aylık çocuklar için olan Bugaboo bebek arabalarında kullanın. Çocuğunuz elleri ve dizleri üzerinde durmaya başladığında bu ürünü kullanmayın.
- Bebeğin alttan çıkmasını önlemek için iç kemerin doğru şekilde takıldığından emin olun. Cırt cırtlar, montaj talimatlarına göre doğru şekilde hizalanmalı ve birbirine bağlanmalıdır. Cırt cırtlar kapanmıyorsa ürünü kullanmayın.
- Daha fazla bilgi için bebek arabanızın kullanım kitapçığına bakın.

SORULAR VE GERİBİLDİRİMLER

Tercih ettiğiniz iletişim yöntemini seçin:

Telrunis:	+31-207189531
E-pasts:	service@bugaboo.com
İletişim kanalı:	www.bugaboo.com/support
Twitter:	@Bugaboo

Burada bulunan bilgiler, bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir. Bugaboo International BV, burada bulunan teknik hatalardan veya ihmallerden sorumlu tutulamaz. Satın alınan ürün, bu kullanıcı kılavuzunda tanımlanan biçimden farklılık gösterebilir. En güncel kullanıcı kılavuzlarımız hizmet departmanımızdan veya www.bugaboo.com adresinden talep edilebilir.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST ve Bugaboo logoları, tescilli ticari markalardır. Bugaboo® bebek arabaları patentlidir ve tasarımları korumalıdır.

עצות ניקיון

חשוב: יש לבדוק את תוויית הבה תמיד לפני שטיפה.
לשטוף בנפרד, בטמפרטורה 30°C/85°F (שטיפה קרה).
יש לסגור את הצמדה ואת הרוכסן לפני השטיפה.

תורהזה

- לע הדפקה תורהזה דוביכ יא סייסהל סילולע הבכרה תוארה.
- בטנה לעגלת תינוקות של בוגבו מתאימה לרוב העגלות של בוגבו.
- אין להשאיר את הילד ללא השגחה
- לשימוש מחוץ לבית בלבד. יש לוודא שהילד אינו סובל מחום יתר או מקור. ודא כי הילד שלך לבוש בהתאם למזג האוויר בחוץ בעת שימוש בבטנה לעגלת תינוקות של בוגבו. אין להשתמש לשינה בפנים. קיימת סכנת חנק וחום יתר.
- ש לוודא ששק השינה הקטן לא מכסה את פניו של התינוק.
- יש להתאים את המוצר כך שתוכלו לראות את ילדכם בכל עת.
- שמור/י על הבטנה הרחק ממקור חום ולהבה גלויה.
- סכנת חנק. יש להשתמש תמיד ברצועה הפנימית של הבטנה לעגלת תינוקות של בוגבו.
- עקוב אחר הנחיות ההתקנה של הרצועה הפנימית. יש להניח את התינוק על גבו תמיד.
- יש להשתמש בעגלות לתינוקות בני 0 עד 6 חודשים. כאשר הילד מתחיל להרים את עצמו על כפות הידיים והברכיים, אין להשתמש יותר במוצר.
- ודא כי הרצועה הפנימית הותאמה כראוי כדי להבטיח את נוחות התינוק. הצמדנים צריכים להיות מיושרים כראוי ומחוברים זה לזה בהתאם להוראות ההרכבה. הפסק את השימוש במוצר אם הצמדנים אינם נסגרים. ראו את הוראות השימוש של מושב הטיולון למידע נוסף.

שאלות ומשוב

בחר את שיטת התקשורת המועדפת:

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| טלפון: | +31-207189531 |
| דוא"ל: | service@bugaboo.com |
| טופס יצירת קשר דרך: | www.bugaboo.com/support |
| :Twitter | @Bugaboo |

המידע המופיע כאן עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. Bugaboo International BV לא תהיה אחראית לטעויות טכניות או מחדלים הכלולים להלן. המוצר שנרכש עשוי להיות שונה מהמוצר כמתואר במדריך לשימוש זה. ניתן להשיג את המדריכים העדכניים ביותר דרך מחלקת השירות שלנו או באתר www.bugaboo.com.

© 2020 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST Bugaboo® סמלי הלוגו של בוגבו הם סימנים מסחריים רשומים, עלגלות בוגבו מוגנים בפטנט ומוגנים בעיצוב

bugaboo europe & asia

bugaboo international bv
paasheuvelweg 9 a-b
1105 be amsterdam zuidoost
the netherlands

bugaboo americas

bugaboo north america inc.
2150 park place suite 150,
el segundo, ca 90245
united states of america

bugaboo australia

bugaboo australia pty limited
service department suite 2 level 2
156 edgecliff road woollahra, nsw 2025
australia